# **CONEXIÓN ESPAÑOLA**

Información para nuestros clientes de habla hispana





Aunque los accidentes que involucran gas natural son raros, Central Hudson lo insta a aprender todo lo que pueda sobre las pautas de seguridad al usar gas natural y hacer que los aparatos de gas y las tuberías sean inspeccionados regularmente.

Si sospecha una fuga de gas natural ...

### DETÉNGASE. IR. HÁGANOSLO SABER.

- DETENGA lo que estás haciendo. No encienda ni use un fósforo, no
  encienda ni apague las luces, ni use una linterna, teléfono celular o teléfono.
  No encienda ningún otro electrodoméstico o dispositivo eléctrico / electrónico
  y no enjuague ni deje correr el agua.
- SALIR inmediatamente. Una vez en un lugar seguro ...
- HÁGANOSLO SABER llamando a la línea directa de olor a gas al (800) 942-8274. O llame al 9-1-1.

CLIC AQUÍ PARA OBTENER MÁS INFORMACIÓN



Evite las fluctuaciones estacionales de las facturas de energía distribuyendo sus

pagos de facturas de manera uniforme durante 12 meses con Budget Billing. Los pagos mensuales de su presupuesto serán uniformes durante 11 meses, según su historial de uso. La factura del mes 12 incluirá un ajuste para reflejar su uso real y los precios de energía para el año.

Cada seis meses se revisará su saldo y, en función de las tasas conocidas o proyectadas, los ajustes y su uso, se volverá a calcular el monto de su pago. Se realizará una revisión adicional si se producen cambios significativos en el costo o el uso. Cualquiera de estas revisiones puede resultar en revisiones automáticas del monto del pago mensual original.

Esto se hace en un esfuerzo por mantener su monto mensual adeudado en línea con sus costos reales para el año y hacer que la factura mensual final de ajuste esté más en línea con sus pagos mensuales regulares.

#### APRENDE MÁS



#### **CONOZCA LAS SEÑALES:**

- Pago de facturas o estafa de crédito: Los estafadores proporcionan un número de ruta de cuenta falso para engañar a las víctimas para que paguen facturas de servicios públicos, reciban un crédito u obtengan asistencia federal.
- Cargo falso de equipo o reparación: Los estafadores llaman exigiendo un pago por separado para reemplazar o instalar un dispositivo o medidor relacionado con la empresa de servicios públicos.
- Truco de sobrepago: Los estafadores llaman alegando que un cliente ha
  pagado en exceso su factura de servicios públicos y solicitan información de
  cuenta bancaria personal o un número de tarjeta de crédito para facilitar un
  reembolso.
- Estafa de smishing: Los estafadores intentan engañar a los usuarios de teléfonos móviles para que proporcionen información personal a través de mensajes de texto o SMS, que luego pueden usarse para el robo de identidad.
- Facturas falsas: Los estafadores envían correos electrónicos sospechosos que parecen ser una factura de servicios públicos, que pueden presentar el logotipo y el esquema de color de la empresa de servicios públicos. No haga clic en ningún enlace o archivo adjunto en ningún correo electrónico a menos que se verifique el remitente.

## CLIC AQUÍ PARA OBTENER MÁS INFORMACIÓN













Central Hudson Gas & Electric Corp. 284 South Ave. Poughkeepsie, NY 12601